

Bruksela, 22 lipca 2025 r.
(OR. en)

11821/25
ADD 1

DENLEG 36
FOOD 69
SAN 481

PISMO PRZEWODNIE

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 17 lipca 2025 r.

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: D(2025) 107737 annex

Dotyczy: ZAŁĄCZNIKI
do
ROZPORZĄDZENIA KOMISJI (UE) .../...
zmieniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady
(WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania ekstraktu Quillaia
(E 999) oraz rozporządzenie Komisji (UE) nr 231/2012 w odniesieniu
do specyfikacji dla ekstraktu Quillaia (E 999)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument D(2025) 107737 annex.

Zał.: D(2025) 107737 annex

Bruksela, dnia XXX r.
PLAN/2024/2043 ANNEX Rev2
(POOL/E2/2024/2043/2043-EN
ANNEX.docx) D107737/02
[...] (2025) XXX draft

ANNEXES 1 to 3

ZAŁĄCZNIKI

do

ROZPORZĄDZENIA KOMISJI (UE) .../...

zmieniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania ekstraktu Quillaia (E 999) oraz rozporządzenie Komisji (UE) nr 231/2012 w odniesieniu do specyfikacji dla ekstraktu Quillaia (E 999)

ZAŁĄCZNIK I

W części E załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w kategorii 14.1.4 (Napoje z dodatkami smakowymi lub środkami aromatyzującymi) pozycja dotycząca E 999 (Ekstrakt Quillaia) otrzymuje brzmienie:

”

E 999	Ekstrakt Quillaia	170	(45)	
-------	-------------------	-----	------	--

(45): Podano w przeliczeniu na saponiny.”;

- b) w kategorii 14.2.3 (Cydr i perry) pozycja dotycząca E 999 (Ekstrakt Quillaia) otrzymuje brzmienie:

”

E 999	Ekstrakt Quillaia	170	(45)	Z wyjątkiem <i>cidre bouché</i> , cydru jakościowego, perry jakościowego, cydru lodowego, perry lodowego.
-------	-------------------	-----	------	---

(45): Podano w przeliczeniu na saponiny.”;

- c) w kategorii 17.1 (Suplementy diety w postaci stałej, z wyłączeniem suplementów diety dla niemowląt i małych dzieci)

po drugiej pozycji dotyczącej E 969 dodaje się pozycję w brzmieniu:

”

E 999	Ekstrakt Quillaia	3 350	(45)	
-------	-------------------	-------	------	--

(45): Podano w przeliczeniu na saponiny.”;

- d) w kategorii 17.2 (Suplementy diety w postaci płynnej, z wyłączeniem suplementów diety dla niemowląt i małych dzieci)

po drugiej pozycji dotyczącej E 969 dodaje się pozycję w brzmieniu:

”

E 999	Ekstrakt Quillaia	3 350	(45)	
-------	-------------------	-------	------	--

(45): Podano w przeliczeniu na saponiny”.

ZAŁĄCZNIK II

W części 4 załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008, po pozycji dotyczącej dodatku do żywności E 901 (Wosk pszczeli), dodaje się pozycję w brzmieniu:

»

E 999	Ekstrakt Quillaia	Wszystkie środki aromatyzujące stosowane w następujących kategoriach:	
		05.2: Pozostałe wyroby cukiernicze, w tym pastylki i drażetki odświeżające oddech	4 mg/kg w gotowej żywności (w przeliczeniu na saponiny)
		05.3: Guma do żucia	2 mg/kg w gotowej żywności (w przeliczeniu na saponiny)
		12.5: Zupy i buliony	2 mg/l w gotowej żywności (w przeliczeniu na saponiny)
		14.1.5: Kawa, herbata, napary ziołowe i owocowe, cykoria; ekstrakty herbaty, naparów ziołowych i owocowych oraz cykorii; preparaty z herbaty, roślin, owoców i zbóż do przygotowywania naparów oraz mieszanki i mieszanki rozpuszczalne (instant) tych produktów	1,2 mg/l w gotowej żywności (w przeliczeniu na saponiny)
		15.1: Przekąski na bazie ziemniaków, zbóż, mąki lub skrobi	0,2 mg/kg w gotowej żywności (w przeliczeniu na saponiny)

»

ZALĄCZNIK III

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 231/2012 pozycja dotycząca E 999 „Ekstrakt Quillaia” otrzymuje brzmienie:

„E 999 EKSTRAKT QUILLAIA

Nazwy synonimowe	Wyciąg z kory mydłoki; wyciąg z kory quillay; wyciąg z kory Panama; wyciąg Quillai; wyciąg z kory Murillo; wyciąg z kory China
Definicja	Ekstrakt Quillaia jest otrzymywany w wyniku wodnej ekstrakcji <i>Quillaia saponaria Molina</i> lub innych gatunków <i>Quillaia</i> , drzew z rodziny <i>Rosaceae</i> . Po procesie ekstrakcji następuje klarowanie, filtracja, ultrafiltracja, zateżnianie i pasteryzacja. Zawiera dużo saponin trójterpenowych składających się z glikozydów kwasu kwilakowego, polifenoli, węglowodanów, w szczególności polisacharydów i cukrów redukujących oraz, w niewielkim stopniu, białek.
Numer CAS	68990-67-0
Numer wg EINECS	
Nazwa chemiczna	
Wzór chemiczny	
Masa cząsteczkowa	
Oznaczenie zawartości	Zawartość saponin nie mniej niż 20 % w przeliczeniu na suchą masę
Opis	Ekstrakt Quillaia w postaci proszku jest barwy jasnobrązowej o różowym odcieniu. Jest również dostępny jako roztwór wodny.
Identyfikacja	
pH	Między 3,7 a 5,5 (4 % roztwór)
Czystość	
Zawartość wody	Nie więcej niż 6,0 % (metoda Karla Fischera) (tylko proszek)
Arsen	Nie więcej niż 5 mg/kg saponin
Ołów	Nie więcej niż 3 mg/kg saponin
Rtęć	Nie więcej niż 0,5 mg/kg saponin
Kadm	Nie więcej niż 0,5 mg/kg saponin
Szczawian wapnia	Nie więcej niż 6 g/kg saponin

Kryteria mikrobiologiczne	
Łączna liczba bakterii tlenowych:	Nie więcej niż 100 kolonii na gram
Bakterie <i>Salmonella</i> spp.	brak w 25 g
<i>Staphylococcus aureus</i>	brak w 1 g
<i>Escherichia coli</i>	brak w 1 g
Drożdże	Nie więcej niż 10 kolonii na gram
Pleśnie	Nie więcej niż 10 kolonii na gram”